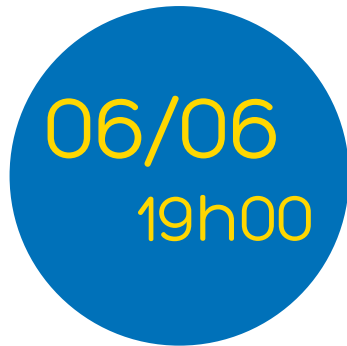


# Ären Office social stellt sech vir Votre Office social se présente



## Al Gemeng, Frisange



Traduction simultanée de la langue luxembourgeoise vers la langue française.

### Ären Office social stellt sech vir

Als Office social sinn mir déi éischt Ulafstell fir all Awunner an Awunnerinnen aus eiser Gemeng déi mat sozialen Problemer konfrontéiert sinn, fir déi si selwer net direkt eng Léisung gesinn.

Mir hëllefen, ënnerstëtzen, begleeden, beroden, informéieren an orientéieren eis Client'en an schwieregen Liewenssituatiounen.

Fir méi iwwert d'Aarbecht an d'Missiounen vum Office social an och vun eisem Service Logement gewuer ze ginn, luet d'Gemeng Fréiseng/ d'Chancëgläichheetskommisssioun vun der Gemeng Fréiseng lech häerzlech an op eng ëffentlech Informatiounsversammlung:

**Den Donneschdeg, 6. Juni um 19:00 am Gebai « Al Gemeng » zu Fréiseng.**

No der Presentatioun wäert eis Equipe vum Office social sech Zäit huelen fir op all Är Froen ze äntferten. Den Owend wäerten mir zesummen ronderëm en « pot de l'amitié », vun der Gemeng offréiert, ofschléissen.

### Votre Office social se présente

En tant qu'Office social, nous constituons un point de premier accueil pour tous les citoyens et citoyennes de notre commune qui se voient confrontés à des problèmes sociaux auxquels ils ne voient pas de solution immédiate.

Nous aidons, soutenons, accompagnons, conseillons, informons et orientons nos clients dans des situations difficiles.

Pour apprendre davantage sur le travail et les missions de l'Office social et de son Service Logement, la commune de Frisange / la commission de l'égalité des chances de la commune de Frisange a le plaisir de vous inviter à une séance d'information publique :

**Le jeudi, 6 juin à 19:00 au bâtiment « Al Gemeng » à Frisange.**

Après la présentation, l'équipe de l'Office social sera disponible pour répondre à toutes vos questions. La soirée sera clôturée par un « pot de l'amitié », offert par la commune.